

LED UNDER-CABINET LIGHT WITH ADJUSTABLE LIGHT COLOUR

(HU)

LED LÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági útmutató

(CZ)

LED SVÍTIDLO S NASTAVITELNÝMI BAREVNÝMI ODSTÍNÝ

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(DE) (AT) (CH)

LED-UNTERBAULEUCHTE MIT FARBTONWAHL

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(SI)

PODELEMENTNA LED-SVELILKA Z IZBIRO BARVNEGA TONA

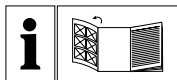
Navodila za montažo, uporabo in varnostni napotki

(SK)

SVIETIDLO POD SKRINKU S FAREBNÝM LED

Návod na montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 393232_2201



HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

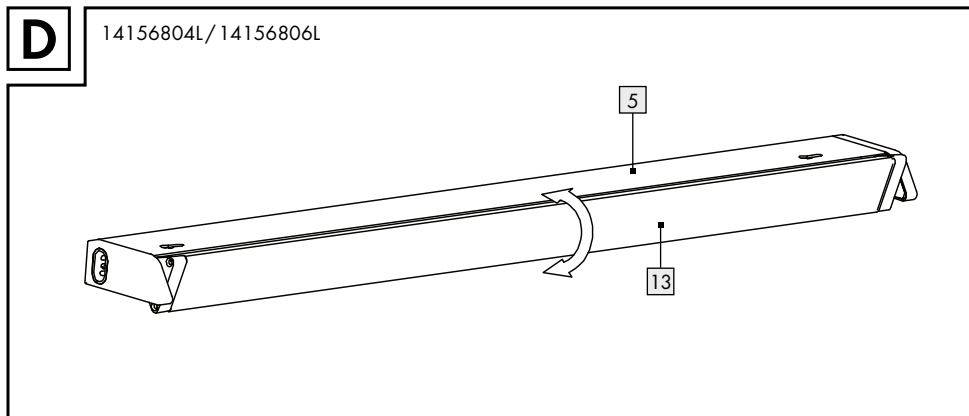
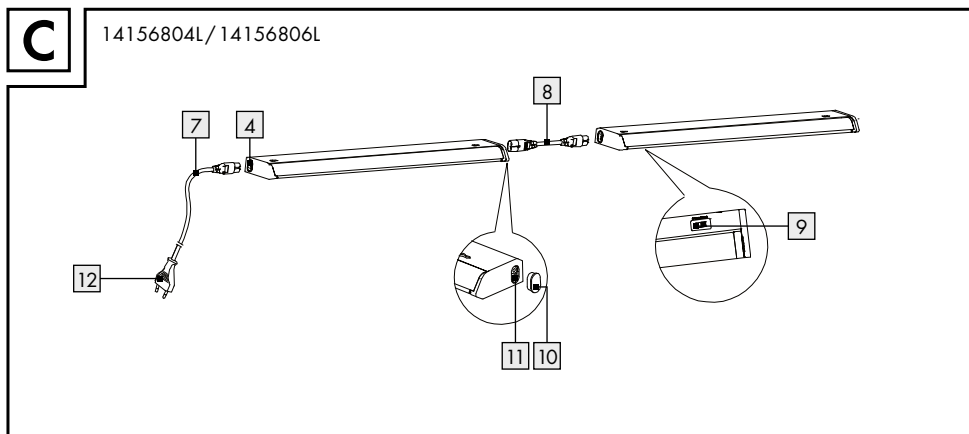
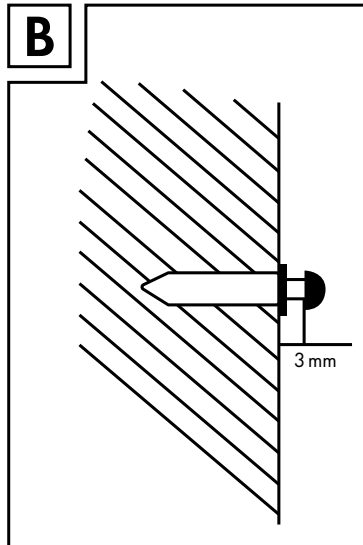
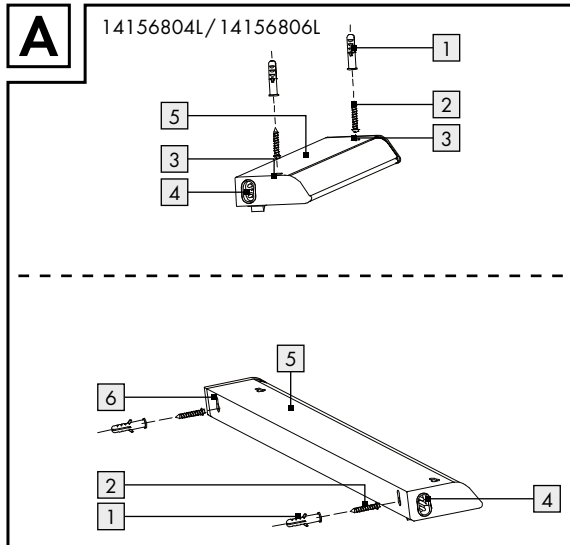
SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.



















DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Szerelési, használati és biztonsági útmutató	Oldal	5
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostni napotki	Stran	15
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	23
SK	Návod na montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	31
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	39



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal	6
Bevezetés	Oldal	6
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal	7
Szállítmány.....	Oldal	7
Alkatrészleírás.....	Oldal	7
Műszaki adatok.....	Oldal	7
Biztonság	Oldal	7
Biztonsági utalások.....	Oldal	7
Előkészítés	Oldal	9
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal	9
Üzembevétele	Oldal	9
A lámpa felszerelése.....	Oldal	9
Több lámpa egymással való összekötése.....	Oldal	9
Lámpa bekapcsolása / fényszín változtatása.....	Oldal	10
A lámpa kikapcsolása:.....	Oldal	10
Lámpa beállítása.....	Oldal	10
Karbantartás és tisztítás	Oldal	10
Mentesítés	Oldal	10
Garancia és szerviz	Oldal	10
Garancia.....	Oldal	10
Konformitásnyilatkozat.....	Oldal	11
Gyártó / Szerviz.....	Oldal	11
Jótállási tájékoztató	Oldal	12

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!	Ra	Színvisszaadási index
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas.		Figyelem, elektromos áramütés veszélye! Életveszély!
 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségnem)		Így jár el helyesen
Hz	Hertz (hálózati frekvencia)		Vigyázat! Égési sérülések veszélye a forró felületek miatt!
W	Watt (hatásos teljesítmény)		A csomagolást és a készüléket környezetbarát módon semmisítse meg!
	Védelmi osztály II		Kisgyermek és gyermek számára élet- és balesetveszélyes!
25000h	Élettartam		Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
	Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.		A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.
	A termék vezérlőegysége nem cserélhető.		A termék fényforrása nem cserélhető.
V	Volt		Fényhőmérséklet Kelvinben
IP20	A lámpa „IP20” védettségi fokozattal rendelkezik, és kizárólag beltérben, magánháztartásokban történő felhasználásra készült.		Lumen
	Polietilén (alacsony sűrűségű)		Hullámkarton

LED lámpa

● Bevezetés



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Ezzel egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Kérjük olvassa el ezt a kezelési útmutatót teljes egészében és alaposan. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az

utasítás ehhez a termékhez tartozik és fontos utalásokat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Vegye mindig mindegyik biztonsági utalást figyelembe. Az üzembevétel előtt vizsgálja meg, hogy a megfelelő feszültség rendelkezésre áll-e és hogy mindegyik rész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Őrizze meg jól ezt az utasítást és adott esetben kézbesítse ezt harmadiknak.

● Rendeltetészerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéren, száraz és zárt helyiségekben való üzemelésre alkalmas. A kapcsoló kezelése miatt a lámpát a kezek hatótávolságán belül kell felszerelni. Az előbb leirtaktól eltérő alkalmazás, vagy a készülék megváltoztatása nem engedélyezett és károsodásokhoz vezet. Ezenkívül a következmények további életveszélyes helyzetek és sérülések, valamint műszaki hibák (pld. rövidzárlat, tűz, áramütés) lehetnek. Ez a készülék csak privát háztartásokban való alkalmazásra készült.

A jelen termék normál üzemeltetésre van tervezve.

● Szállítmány

Közvetlenül a kicsomagolás után vizsgálja meg a szállítmányt teljesség, valamint a készülék kifogástalan állapota szempontjából.

1 LED lámpa polc alá színárnyalat választással, modell 14156804L/14156806L

1 Hálózati csatlakozó kábel

1 Összekötő kábel

2 Típli

2 Csavar

1 Szerelési és használati útmutató

● Alkatrészleírás

- 1 típli
- 2 csavar
- 3 szerelőnyílás az alsó beépítéshez történő rögzítéshez
- 4 lámpafoglalat
- 5 lámpatest
- 6 szerelőnyílás a falra rögzítéshez
- 7 hálózati csatlakozókábel
- 8 összekötőkábel
- 9 tolokapcsoló
- 10 védősapka
- 11 összekötő foglalat
- 12 hálózati dugó
- 13 elforgatható reflektor

● Műszaki adatok

Lámpa:

Cikkszám: 14156804L/14156806L

Üzemi feszültség: 230–240V~, 50Hz

Névleges teljesítmény: 6,8 W

Érintésvédelmi osztály: II/□

Védettségi fokozat: IP20

LED:

Izzó: LED-es modul

Névleges teljesítmény: max. 6 W

Ez a termék „E” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

● Biztonság



Biztonsági utalások

Károokra, amelyeket ennek a kezelési utmutatónak a nem figyelembevétele okoz, a garanciaigény érvénytelen! Következménykárokért nem vállalunk felelősséget! Tárgyi vagy személyi sérülésekért, amelyeket szakszerűtlen kezelés, vagy a biztonsági utalások nem figyelembevétele okozott, a gyártó nem áll jót!

■ ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA!

- Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyaggal által fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyakran lebecsülik a veszélyeket. Tartsa a gyerekeket a terméktől mindig távol.
- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és az ápolást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Minden egyes a hálózathoz való csatlakoztatás előtt vizsgálja meg a lámpát, a hálózati csatlakozó kábelt, valamint esetleg az összekötő kábeleket esetleges sérülések szempontjából. Sohasem használja a lámpát, ha rajta valamiféle sérüléseket állapít meg.

FIGYELMEZTÉS!

Sérült hálózati csatlakozó kábel és összekötő kábel áramütés általi életveszélyt jelentenek.

- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Mindenképpen kerülje el, hogy lámpának vízzel, vagy más folyadékokkal való kapcsolatba kerülését.
- Sohasem nyissa ki egyik üzemelési eszközt sem (pld. a zsinorkapcsolót, transzformátort stb.), vagy ne dugdosszon azokba valamiféle tárgyakat. Az ilyen beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- A hálózati áramellátásra való csatlakozáskor, vagy az arról való leválasztáskor csak a hálózati dugó szigetelt részét fogja meg!
- A lámpa izzója nem cserélhető, az izzó élettartamának végén az egész lámpát ki kell cserélni.
- Ha a lámpa külső flexibilis vezetéke sérült, azt csak speciális vezetékkel vagy olyan vezetékkel szabad kicserélni, amelyet kizárólag a gyártó vagy annak a szervize által szerezhető be.
- A beépíthető lámpát csak az originál hálózati csatlakozó kábellel csatlakoztassa az áramellátó hálózathoz.
- Csak azonos típusú (14156804L/14156806L) beépíthető lámpákkal kösse össze.
- Az egymással összekötött beépíthető lámpákat csak egy hálózati csatlakozó dugaljzathoz csatlakoztassa. Ügyeljen arra, hogy egy hálózati csatlakozó dugaljzathoz maximálisan 10 azonos típusú egymással összekötött beépíthető lámpát csatlakoztasson. Ellenkező esetben a csatlakoztatásokat és a csatlakozó kábelt túlterhelheti.
- Ügyeljen arra, hogy mielőtt a hálózati vezetékkel bedugná a konnektorba, a beépíthető

lámpák mindegyikét össze kell kötni az összekötővezeték segítségével.



Kerülje a tűz és sérülésveszélyt


SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Közvetlenül a kicsomagolás után vizsgálja meg mindegyik égőt és búrát sérülés szempontjából. Ne üzemeltesse a lámpát hibás fényforrással és/vagy búrával. Csere esetén vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.

ÉGÉSVESZÉLY!

Égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy mielőtt a lámpát megérinti az ki legyen kapcsolva és le legyen hűlve. Az izzó erős hőt fejleszt.

- Ez az árucikk nem tartalmaz olyan részeket, amelyek a felhasználó részéről karbantartást igényelnének.
- Üzemeltetés alatt ne nézzen közelről a LED-be. Ne nézzen optikai eszközzel (pl. nagyítótál) a LED-be.

-  Ne alkalmazza a lámpát dimmerhez vagy elektronikus kapcsolóhoz. Azokhoz nem alkalmas.



Így jár el helyesen

- Szereljék fel a lámpát úgy, hogy nedvességtől és piszoktól védve legyen.
- Készítse elő gondosan az összeszerelést és áldozzon arra megfelelő mennyiségű időt. Helyezze a részeket elérhetően közelre.
- Legyen állandóan figyelmes! Ügyeljen mindig arra amit tesz és járjon el mindig értelmesen. Semmi esetre se szerelje a lámpát, ha nem tud koncentrálni vagy nem érzi magát jól.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

Az említett szerszámok és anyagok nem részei a szállítmánynak. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegűek megadásokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságoktól függ.

- Ceruza/markírozó szerszám
- Csavarhúzó
- Fúrógép
- Fúró (Ø 6 mm)
- Vízmérték
- Mérőszalag

● Üzembevétele

● A lámpa felszerelése

Útmutatás: A szerelés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy van a közelben konnector, amelyet a mellékelt hálózati kábellel [7] elérhető.

Tudnivaló: A lámpa 3 színbeállításba állítható a tolokapszolóval [9].

1. Mérje be a furatok számára a fali ill. szerelési felületet. A pontos beállításához használjon egy vízmértéket.
2. Jelölje meg az [3] vagy [6] rögzítő lyukak közötti távolságot.
3. Most fúrja ki a rögzítő lyukakat (ø kb. 6 mm, mélység kb. 40 mm). Biztosítsa, hogy esetleges vezetékeket ne sértsen meg.
4. Dugja a mellékelt tipliket [1] a furatokba. Csavarozza a csomagban található csavarokat [2] a tiplikbe [1] és hagyja ezeket kb. 3 mm-rel kiállni a falból vagy a szerelési felületből (A és B ábra).
5. Rögzítse a lámpát a megfelelő szerelési lyukakkal [3] vagy [6] a csavarokra [2].
6. Ha rögzítette a lámpát a szerelőfuratok [3] felett, akkor ezt kiegészítően ütközésig el kell tolni balra a lámpa burkolatát [5].

7. Dugja a hálózati csatlakozókábel [7] csatlakozóját a lámpafoglatba [4] (C. ábra).
8. Dugja a hálózati dugót [12] a dugaljzatba. A lámpája most készen áll az üzemelésre.

● Több lámpa egymással való összekötése (C ábra)

VIGYÁZATI!

Ügyeljen arra, hogy mielőtt a hálózati vezeték bedugná a konnectorba [12], a beépíthető lámpák mindegyikét össze kell kötni az összekötővezeték [8] segítségével.

Utalás: Ügyeljen arra, hogy egy hálózati csatlakozó dugaljzathoz maximálisan 10 azonos típusú egymással összekötött beépíthető lámpát csatlakoztasson.

- Szereljen fel egymás mellé legfeljebb 10 azonos típusú lámpát. Ebből a célból kövesse a „A lámpa felszerelése” fejezet 1.–5. munkalépéseit.
- Utalás:** Ügyeljen arra, hogy az egyes lámpák közötti távolság ne legyen 15 cm-nél nagyobb.
- Tudnivaló:** Ügyeljen arra, hogy két izzó közötti távolság ne legyen 10 cm-nél kisebb.
- Távolítsa el a védőkupakot [10].
- Dugja az összekötő kábel [8] dugóját a lámpa csatlakozó dugaljzatába [11].
- Dugja az összekötőkábelt [8] a lámpa összekötő foglatába [11].
- Dugja az összekötőkábel [8] második csatlakozóját a másik lámpa lámpafoglatába [4].
- Dugja a hálózati csatlakozókábelt [7] a bal oldali külső lámpa lámpafoglatába [4].
- Dugja a hálózati dugót [12] a konnectorba. A lámpája ekkor üzemkés.

● Lámpa bekapcsolása/fényszín változtatása

- A világítás bekapcsolásához állítsa a csúszókapcsolót **9** az I. állásba.
- A világítás színének beállításához állítsa a csúszókapcsolót **9** a II. vagy III. állásba:
 - I. állás - meleg fehér
 - II. állás - semleges fehér
 - III. állás - hideg fehér

● A lámpa kikapcsolása:

- A lámpa kikapcsolásához tolja a tolokapszolót **9** „OFF” helyzetbe.

● Lámpa beállítása (D ábra)

- A lámpa beállítását csak akkor változtassa meg, ha a lámpa ki van kapcsolva.

▲ ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE!

Égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy mielőtt a lámpát megérinti, az ki legyen kapcsolva és le legyen hűlve. Az izzó magas hőt fejleszt.

- Hagyja teljesen lehűlni a lámpát.
- Hajtsa a reflektort **13** a kívánt irányba.

● Karbantartás és tisztítás

▲ FIGYELMEZTÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki előbb a hálózati kábel dugóját **12** a dugaljzatból.

▲ FIGYELMEZTÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Elektromos biztonsági okok miatt a lámpának nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani vagy akár vízbe meríteni. A tisztításhoz csak egy száraz szösmentes törlőruhát használjon.

- A tisztításhoz ne használjon oldószereket, benzint vagy hasonlókat. Ezek károsíthatják a lámpát.
- Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkosárba, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.

A régi eszközöket olyan kiskereskedőknél is leadhatja, akik elektromos eszközöket értékesítenek.

● Garancia és szerviz

● Garancia

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül.

A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük küldje a készüléket a megadott szerviz címre a következő cikk szám feltüntetésével: 14156804L/14156806L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók).

A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● Konformitásnyilatkozat CE

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelés bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatóak.

● Gyártó/Szerviz

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NÉMETORSZÁG

Tel.: +49 29 61/97 12-800


Fax: +49 29 61/97 12-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 393232_2201

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 393232_2201) a vásárlás tényének az igazolására.

 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	
A termék megnevezése: LED lámpa	Gyártási szám: 393232_2201
A termék típusa: 14156806L/14156806L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2 59929 Brilon NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2 59929 Brilon NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 61/97 12-800
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)
A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.

6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a for-galmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumiabroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:



A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 16
Uvod	Stran 16
Predvidena uporaba	Stran 17
Obseg dobave	Stran 17
Opis delov	Stran 17
Tehnični podatki	Stran 17
Varnost	Stran 17
Varnostni napotki	Stran 17
Priprava	Stran 18
Potrebno orodje in material	Stran 18
Začetek uporabe	Stran 19
Montaža svetilke	Stran 19
Medsebojno povezovanje več svetilke	Stran 19
Vkllop svetilke / sprememba barve svetlobe	Stran 19
Izklop svetilke	Stran 19
Usmerjanje svetilke	Stran 19
Vzdrževanje in čiščenje	Stran 20
Odstranjevanje	Stran 20
Garancija in servis	Stran 20
Garancija	Stran 20
Izjava o skladnosti	Stran 20
Naslov servisa	Stran 20
Garancijski list	Stran 21

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Preberite navodila!	Ra	Indeks reprodukcije barv
	Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.		Opozorilo pred električnim udarom! Smrtna nevarnost!
 A.C. a.c.	Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)		Tako ravnate pravilno
Hz	Hertz (omrežna frekvenca)		Previdno! Nevarnost opeklin zaradi vročih površin!
W	Vat (delovna moč)		Embalažo in napravo odstranite na okolju primeren način!
	Zaščitni razred II		Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!
25000h	Življenjska doba		Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!
	Svetilka ni primerna za uporabo z zunanjimi stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.		Embalaža je narejena iz 100-odstotno recikliranega papirja.
	Upravljalna naprava tega izdelka ni zamenljiva.		Vir svetlobe tega izdelka ni zamenljiv.
V	Volt		Temperatura svetlobe v stopinjah Kelvina
IP20	Ta svetilka ima zaščitno stopnjo »IP20« in je predvidena izključno za uporabo v notranjih prostorih v zasebnih gospodinjstvih.		Lumen
	Polietilen (majhna gostota)		Valovita lepenka

Podelementna LED-svetilka z izbiro barvnega tona

● Uvod



Prosimo vas, da natančno in v celoti preberete navodila za uporabo izdelka.

Ta navodila so sestavni del izdelka in vsebujejo pomembne napotke za njegovo uporabo in ravnanje z njim. Vedno upoštevajte vse varnostne

napotke. Pred začetkom uporabe se prepričajte, ali je omrežna napetost ustrezna in ali so vsi deli pravilno montirani. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani glede ravnanja z napravo, stopite v stik s svojim trgovcem ali s službo za pomoč uporabnikom. Navodila skrbno shranite in jih vedno izročite morebitni tretji osebi skupaj z izdelkom.

● Predvidena uporaba



Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.

Zaradi prižigavanja in ugašanja stikala, mora biti svetilka nameščena v dosegu rok. Svetilko lahko pritrdite na vse normalno vnetljive površine. Uporaba v namene, ki niso opisani zgoraj, ali spreminjanje naprave ni dovoljeno in lahko vodi do okvar. Poleg tega so lahko posledice smrtna nevarnost in telesne poškodbe ter tehnične okvare delovanja (npr. kratki stik, požar, električni udar). Ta naprava je izdelana izključno za uporabo v zasebnih gospodinjstvih.

Ta izdelek je predviden za običajno uporabo.

● Obseg dobave

Ko izdelek vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.

1 podelementna LED-svetilka z izbiro barvnega tona model 14156804L/14156806L

1 omrežni kabel

1 povezovalni kabel

2 zidna vložka

2 vijaka

1 navodilo za montažo in uporabo

● Opis delov

- 1 Zidni vložek
- 2 Vijak
- 3 Montažna luknja za podvgradno pritrditev
- 4 Vtičnica svetilke
- 5 Ohišje svetilke
- 6 Montažna luknja za pritrditev na steno
- 7 Omrežni kabel
- 8 Povezovalni kabel
- 9 Drsno stikalo
- 10 Zaščitni pokrovček
- 11 Povezovalna vtičnica
- 12 Omrežni vtič
- 13 Premični reflektor

● Tehnični podatki

Svetilka:

Številka izdelka: 14156804L/14156806L
 Obratovalna napetost: 230–240 V~, 50 Hz
 Nazivna moč: 6,8 W
 Zaščitni razred: II/□
 Vrsta zaščite: IP20

LED:

Sijalka: modul LED
 Nazivna moč: maks. 6 W

Ta izdelek vsebuje vir svetlobe razreda energijske učinkovitosti »E«.

● Varnost



Varnostni napotki

Pri škodi, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, pravica do garancije preneha veljati! Za posledično škodo ali za poškodbe oseb, ki bi jih povzročila nepravilna uporaba ali neupoštevanje varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti!

■ SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!

- Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora skupaj z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.
- Na napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.



Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka

- Pred vsako priključitvijo na omrežje preverite svetilko, omrežni kabel ter po potrebi tudi povezovalni kabel, ali kažejo kakšne znake poškodb. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če ste odkrili kakršne koli poškodbe.

OPOZORILO!

Poškodovani omrežni ali povezovalni kabel lahko povzroči smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka.

- Pred montažo se prepričajte, ali je omrežna napetost enaka potrebni obratovalni napetosti svetilke (glejte »Tehnični podatki«).
- Obvezno preprečite, da bi svetilka prišla v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Nikoli ne odpirajte delov električne opreme (npr. stikala, okovje ipd.) in vanj nikoli ne vtičajte nobenih predmetov. Tovrstni posegi predstavljajo smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka.
- Pri priklopljanju in odklopljanju električnega toka se dotikajte le izoliranega območja omrežnega vtiča!
- Vir svetlobe te svetilke ni zamenljiv; ob koncu življenjske dobe vira svetlobe je treba zamenjati celotno svetilko.
- Če je zunanji gibljivi kabel te svetilke poškodovan, ga lahko nadomestite le s posebnim kablom ali s kablom, ki ga lahko naročite izključno prek proizvajalca ali servisnega zastopnika.
- Podvgradno svetilko priključite samo z originalnim omrežnim kablom na električni tok.
- Med seboj povežite samo originalne podvgradne svetilke istega tipa (14156804L/14156806L).
- Med seboj povezane podvgradne svetilke priključite samo v vtičnico. Poskrbite, da boste prek ene vtičnice skupaj priključili samo največ 10 podvgradnih svetilk istega tipa. V nasprotnem primeru lahko pride do preobremenitve priključkov in kabla.
- Poskrbite, da bodo prek povezovalnega kabla med seboj najprej zvezane vse podvgradne svetilke, preden omrežni vtič priključite v vtičnico.



Preprečite nevarnost požara in poškodb


■ NEVARNOST POŠKODB!

Takoj po razpakiranju preverite vsako svetilko in vsako steklo svetilke, ali je morebiti poškodovana. Svetilke nikoli ne uporabljajte z okvarjenim virom svetlobe in/ali poškodovanim steklom svetilke. V tem primeru se obrnite na nevtrala in se dogovorite za nadomestne dele.

■ NEVARNOST OPEKLIN!

Preprečite nastanek opeklin tako, da se vedno prepričate, ali je svetilka izklopljena in ohlajena, preden se je dotaknete. Sijalke se močno segrejejo.

- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih uporabnik lahko vzdrževal.
- Med delovanjem ne glejte v LED lučko s kratke razdalje. LED lučke ne opazujte z optičnim instrumentom (npr. s povečevalnim steklom).

-  Te svetilke ne uporabljajte z zatemnjevalniki in elektronskimi stikali. Za to ni primerna.



Tako ravnate pravilno

- Svetilko montirajte tako, da je zaščiten pred vlagom, vetrom in umazanijo.
- Za montažo se skrbno pripravite in si vzemite dovolj časa. Vnaprej pripravite vse posamezne sestavne dele in potrebno orodje ali material, tako da je vse pregledno in na doseg.
- Ves čas bodite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in vselej ravnajte razumno. Svetilke v nobenem primeru ne montirajte, če niste zbrani ali se ne počutite dobro.

● Priprava

● Potrebno orodje in material

Navedeno orodje in materiali ne spadajo v obseg dobave. Gre za neobvezujoča priporočila in orientacijske vrednosti. Kakovost materiala je odvisna od posameznih razmer na kraju samem.

- svinčnik/orodje za označevanje
- izvijač
- vrталni stroj
- sveder (Ø 6 mm)
- vodna tehtnica
- merilni trak

● Začetek uporabe

● Montaža svetilke

Napotek: Pred montažo se prepričajte, ali je v bližini vtičnica, ki jo doseže priloženi omrežni kabel [7].

Napotek: Svetilko lahko prek drsnega stikala [9] nastavite v 3 barvah svetlobe.

1. Izmerite steno oz. montažno površino za izvrтine. Za natančno poravnavo uporabljajte vodno tehtnico.
2. Označite razdaljo med montažnima izvrtinama [3] ali [6].
3. Sedaj izvrtajte luknji za pritrditev (ø pribl. 6 mm, globine pribl. 40 mm). Poskrbite, da pri montaži ne boste poškodovali napeljav in steni.
4. V izvrtani luknji vstavite priložena zidna vložka [1]. Priložena vijaka [2] pritrdite v zidna vložka [1] tako, da za pribl. 3 mm gledata ven iz stene oz. montažne površine (Slika A in B).
5. Svetilko pritrdite na vijaka [2] s pomočjo ustreznih montažnih odprtin [3] ali [6].
6. Ko ste svetilko pritrdili prek montažnih lukenj [3], morate dodatno potisniti ohišje svetilke [5] do omejila v levo.
7. Vstavite priključek omrežnega kabla [7] v vtičnico svetilke [4] (slika C).
8. Vstavite omrežni vtič [12] v vtičnico. Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

● Medsebojno povezovanje več svetilke (Slika C).

PREVIDNO!

Poskrbite, da bodo prek povezovalnega kabla [8] med seboj najprej zvezane vse podvgradne svetilke, preden omrežni vtič [12] priključite v vtičnico.

Napotek: Poskrbite, da boste prek ene vtičnice skupaj priključili samo največ 10 podvgradnih svetilk istega tipa.

- Skupaj montirajte do 10 svetilk istega tipa. Pri tem upoštevajte delovne korake 1 – 5 v poglavju »Montaža svetilke«.

Napotek: Poskrbite, da razdalja med svetilkami ne bo večja od 15 cm.

Napotek: Poskrbite, da razdalja med svetilkami ne bo manjša od 10 cm.

- Odstranite zaščitni pokrov [10].
- Vstavite povezovalni kabel [8] v povezovalno vtičnico [11] svetilke.
- Drugi priključek povezovalnega kabla [8] vstavite v vtičnico [4] druge svetilke.
- Priključek omrežnega kabla [7] vstavite v vtičnico [4] zunanje, leve svetilke.
- Vstavite omrežni vtič [12] v vtičnico. Vaše svetilke so zdaj pripravljene na uporabo.

● Vklp svetilke/sprememba barve svetlobe

- Za vklop svetilke premaknite drsno stikalo [9] v položaj I.
- Za nastavitve barve svetlobe premaknite drsno stikalo [9] v položaj II ali III:
Položaj I – toplo bela
Položaj II – nevtrалno bela
Položaj III – hladno bela

● Izklp svetilke


- Za izklp svetilke premaknite drsno stikalo [9] v položaj »OFF«.

● Usmerjanje svetilke (slika D)

- Usmeritev svetilke spreminjajte samo takrat, kadar je izklopljena.

⚠ NEVARNOST OPEKLIN!

Preprečite nastanek opeklin tako, da se vedno prepričate, ali je svetilka izklopljena in ohlajena, preden se je dotaknete. Sijalke se močno segrejejo.

- Svetilka naj se povsem ohladi.
- Nagnite reflektor  v želeno smer.

● Vzdrževanje in čiščenje

OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Omrežni vtič  izvlecite iz vtičnice.

OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Zaradi električne varnosti svetilke nikoli ne smete čistiti z vodo ali drugimi tekočinami ali je celo potapljati v vodo. Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.

- Ne uporabljajte topil, bencina ipd. Svetilka bi se pri tem lahko poškodovala.
- Svetilka naj se povsem ohladi.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1-7: umetne mase/20-22: papir in karton/80-98: vezni materiali.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.



Embalaža je narejena iz 100-odstotno recikliranega papirja.

Stare naprave lahko oddate tudi pri prodajalcih na drobno, ki prodajajo električne naprave.

● Garancija in servis

● Garancija

Za to napravo dobite 36 mesecev garancije od datuma nakupa. Naprava je bila skrbno izdelana, njena kakovost pa je bila natančno preverjena. V času garancije brezplačno popravimo vse napake v materialu ali izdelavi. Če bi se v času garancije kljub temu pojavile pomanjkljivosti, napravo pošljite na navedeni naslov servisa z navedbo naslednje številke modela: 14156804L/14156806L.

Iz garancije je izključena škoda, ki je posledica neustrezne uporabe, neupoštevanja navodila za uporabo ali posegov v napravo s strani nepooblaščenih oseb, ter deli, ki se hitro obrabijo (npr. žarnice). V primeru uveljavljanja garancije se čas garancije niti ne podaljša niti ne obnovi.

● Izjava o skladnosti CE

Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so shranjeni pri proizvajalcu.

● Naslov servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NEMČIJA

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Faks: +49 29 61/97 12-199

E-pošta: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 393232_2201

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 393232_2201) kot dokazilo o nakupu.

 **Pooblašчени serviser:**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 59929 Brilon
 NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 28 60

Garancijski list



















1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Im Kissen 2, 59929 Brilon, NEMČIJA jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda




Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 24
Úvod	Strana 24
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 25
Rozsah dodávky	Strana 25
Popis dílů	Strana 25
Technická data.....	Strana 25
Bezpečnost	Strana 25
Bezpečnostní pokyny	Strana 25
Příprava	Strana 26
Potřebné nástroje a materiál	Strana 26
Uvedení do provozu	Strana 27
Namontování svítidla.....	Strana 27
Propojení spolu několika svítidel.....	Strana 27
Zapnutí svítidla / Měnění barvy světla.....	Strana 27
Zapnutí svítidla	Strana 27
Nastavení svítidla.....	Strana 28
Údržba a čištění	Strana 28
Zlikvidování	Strana 28
Záruka a servis	Strana 28
Záruka	Strana 28
Evropské prohlášení o shodě	Strana 28
Výrobce / Servis	Strana 28

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!	Ra	Index podání barev
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života!
 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Tak postupujete správně
Hz	Hertz (kmitočet)		Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
W	Watt (činný výkon)		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Ochranná třída II		Nebezpečí ohrožení života a nehody pro malé i velké děti!
25000h	Životnost		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Toto svítidlo není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Předřadník tohoto výrobku není vyměnitelný.		Světelný zdroj tohoto výrobku nelze vyměnit.
V	Volt		Teplota světla v kelvinech
IP20	Svítidlo má stupeň ochrany "IP20" a je určeno výhradně pro vnitřní použití v domácnostech.		lumen
	Polyetylen (nízká hustota)		Vlnitá lepenka

LED svítidlo s nastavitelnými barevnými odstíny

● Úvod

 Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení

zařízení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu přezkoušejte, je-li k dispozici správné napětí a jsou-li všechny díly namontované. V případě, že máte dotazy nebo si nejste jisti se zacházením se zařízením, spojte se laskavě se svým prodejcem nebo místem servisu. Návod pečlivě uschovejte a předejte jej případně třetímu.

● Použití ke stanovenému účelu



Svítilno je výhradně určeno pro provoz ve vnitřní oblasti, v suchých a uzavřených místnostech. Kvůli obsluze spínače by se

mělo světlo umístit v oblasti rukou. Svítidlo lze upevnit na všech normálních nehořlavých povrchových plochách. Jiné než předtím popsané použití nebo změna výrobku nejsou povoleny a vedou k poškození. Kromě toho mohou být následkem další nebezpečí a poranění, jakož i technické chybné funkce (např. zkrat nebo požár, úraz elektrickým proudem). Tento přístroj se hodí jen pro použití v soukromých domácnostech. Tento výrobek je určen pro normální provoz.

● Rozsah dodávky

Bezprostředně po vybavení vždy zkontrolujte úplnost rozsahu dodávky a bezvadný stav přístroje.

- 1 LED svítidlo s nastavitelnými barevnými odstíny, model 14156804L/14156806L
- 1 napájecí kabel
- 1 spojovací kabel
- 2 hmoždíky
- 2 šrouby
- 1 návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Hmoždinka
- 2 Šroub
- 3 Montážní otvor pro montáž pod nábytek
- 4 Zdířka
- 5 Těleso svítidla
- 6 Montážní otvor pro montáž na stěnu
- 7 Síťový kabel
- 8 Spojovací kabel
- 9 Posuvný spínač
- 10 Ochranná krytka
- 11 Připojovací zdířka
- 12 Síťová zástrčka
- 13 Otočný reflektor

● Technická data

Svítilno:

Číslo artiklu:	14156804L/14156806L
Provozní napětí:	230–240V~, 50 Hz
Jmenovitý příkon:	6,8 W
Třída ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

LED:

Osvětlovací prostředek:	LED modul
Jmenovitý příkon:	maximálně 6 W

Tento výrobek obsahuje osvětlovací prostředek třídy energetické účinnosti „E“.

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

U škod způsobených nedodržováním tohoto návodu k obsluze zaniká nárok na záruku. Za následovné škody se nepřevzme záruka! U věcných škod nebo poškození osob, které byly způsobeny neodborným zacházením nebo nedbáním bezpečnostních pokynů, se nepřevzme záruka!

■ **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!**

Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s obalovým materiálem. Hrozí jim nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.



Zabraňte ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem

- Před každým připojením k síti přezkoušejte svítidlo, napájecí kabel, jakož i popřípadě spojovací kabel vzhledem k případným poškozením. Svítidlo nikdy nepoužívejte, stanovili-li jste nějaká poškození.

⚠ VÝSTRAHA!

Poškozené napájecí kabely znamenají nebezpečí ohrožení života úrazem elektrickým proudem.

- Před montáží se ujistěte, že dané síťové napětí souhlasí s potřebným provozním napětím svítidla (viz „Technická údaje“).
- Bezpodmínečně se vyhněte dotyku svítidla s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte některý z elektrických provozních prostředků, nebo do nich nestrkejte nějaké předměty. Takové zásahy znamenají ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem.
- Při připojení nebo odpojení napájecího zdroje se dotýkejte jen izolované oblasti síťové zástrčky!
- Osvětlovací prostředek tohoto svítidla nelze vyměnit; jestliže je vadný nebo dosáhne konce životnosti, musí se celé světlo vyměnit.
- Je-li vnější pružný vodič tohoto svítidla poškozen, smí se jen nahradit speciálním vodičem nebo vodičem, který lze obdržet u výrobce nebo jeho servisního zástupce.
- Svítidlo pro dolní montáž připojte jen originálním napájecím kabelem k napájecí síti.
- Propojte spolu jen originální svítidla pro dolní montáž stejného typu (14156804L/14156806L).
- Spolu propojená svítidla pro dolní montáž připojte jen k jedné zásuvce. Dbejte na to, abyste jen maximálně 10 svítidla pro dolní montáž stejného typu zapojili prostřednictvím jedné zásuvky. Jinak může dojít k přetížením přípojek a kabelu.
- Nezapomněte, že musí být všechna vestavná světla nejprve spojena spojovacím kabelem, než zastrčíte síťový kabel do zásuvky.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

■ **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte každé svítidlo, a každé stínidlo jestli nejsou poškozené. Svítidlo nepoužívejte s vadným osvětlovacím prostředkem a/nebo s vadným stínidlem. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.

■ **NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!**

Před dotykem se ujistěte, že je svítidlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popálení. Osvětlovací prostředky se zahřívají na vysokou teplotu.

- Tento artikl neobsahuje žádné díly, u nichž by spotřebitel musel provádět údržbu.
- Nedívejte se za provozu zblízka do LED. Nedívejte se na LED optickou pomůckou (např. lupou).



Toto světlo nepoužívejte pro tlumicí systémy a elektrické spínače. K tomu se nehodí.



Tak se budete bezpečně chovat

- Svítidlo namontujte tak, aby bylo chráněné před vlhkostí a znečištěním.
- Montáž pečlivě připravte a věnujte jí dostatečnou časovou dobu. Položte předtím všechny jednotlivé díly a přídatné nástroje nebo materiál přehledně a připraveny k uchopení.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co činíte a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nepoužívejte svítidla, nejste-li soustředěný nebo dokonce necítíte-li se dobře.

● **Příprava**

● **Potřebné nástroje a materiál**

Vyjmenované nástroje a materiály nejsou zahrnuty v rozsahu dodávky. Jedná se přitom o nezávazné údaje a hodnoty k orientaci. Vlastnost materiálu se řídí podle individuálních vlastností na místě.

- tužka/nástroj k označení
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (Ø 6 mm)
- vodováha
- metr

● Uvedení do provozu

● Namontování svítidla

Upozornění: Před montáží se přesvědčte, že je v blízkosti zásuvka dosažitelná dodaným síťovým kabelem [7].

Poznámka: Svítidlo je nastavitelné ve 3 barvách světla pomocí posuvného přepínače [9].

1. Změřte stěnu, popř. montážní plochu pro vývrty. K přesnému seřízení použijte vodováhu.
2. Označte si rozestup montážních otvorů [3] nebo [6].
3. Nyní vyvrtejte upevňovací díry (Ø cca. 6 mm, hloubka cca. 40 mm). Ujistěte se, že nepoškodíte přírodní vedení.
4. Vložte přiložené hmoždinky [1] do vyvrtných otvorů. Zašroubujte dodané šrouby [2] do hmoždinek [1] tak, aby cca 3 mm vyčnívaly ze stěny nebo montážní plochy (obr. A a B).
5. Upevněte světlo příslušnými montážními dírami [3] nebo [6] na šroubech [2].
6. Při připevňování svítidla pomocí montážních otvorů [3], musíte jeho těleso [5] ještě přidavně posunout doleva až na doraz.
7. Zastrčte konektor síťového kabelu [7] do zdířky [4] (obr. C).
8. Zastrčte síťovou zástrčku [12] do síťové zásuvky. Vaše světlo je nyní připraveno k provozu.

● Propojení spolu několika svítidel (obr. C).

POZOR!

Nezapomeňte, že musí být všechna svítidla nejprve spojena kabelem [8], než zastrčíte síťovou zástrčku [12] do zásuvky.

Upozornění: Dbejte na to, abyste jen maximálně 10 svítidla pro dolní montáž stejného typu zapojili prostřednictvím jedné zásuvky.

- Namontujte až 10 svítidla stejného typu vedle sebe. Postupujte podle pracovních kroků 1. – 5. kapitoly „Namontování svítidla“.
- Upozornění:** Dbejte na to, aby nebyla vzdálenost mezi svítidly větší než 15 cm.
- Upozornění:** Dbejte na to, aby odstup mezi jednotlivými svítidly nebyl menší než 10 cm.
- Odstraňte krytku [10].
- Zapojte spojovací kabel [8] do připojovací zdířky [11] svítidla.
- Zapojte druhý konektor spojovacího kabelu [8] do zdířky [4] druhého svítidla.
- Zastrčte konektor síťového kabelu [7] do zdířky [4] vnějšího levého svítidla.
- Zapojte jeho zástrčku [12] do zásuvky. Vaše svítidla jsou nyní připravena k provozu.

● Zapnutí svítidla/ Měnění barvy světla

- Pro zapnutí svítidla posuňte posuvný spínač [9] do polohy I.
- Pro nastavení barvy světla posuňte posuvný spínač [9] do polohy II nebo III:
 - Poloha I - teplá bílá barva
 - Poloha II - neutrální bílá barva
 - Poloha III - studená bílá barva

● Zapnutí svítidla

- Přesunutím posuvného spínače [9] do polohy "OFF" svítidlo vypnete.

● Nastavení svítidla (obr. D)

- Nastavení svítidla měňte pouze tehdy, když je svítidlo vypnuté.

▲ **NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!**

Před dotykem se ujistěte, že je svítidlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popálení. Osvětlovací prostředky se zahřívají na vysokou teplotu.

- Nechte svítidlo zcela vychladnout.
- Otočte otočný reflektor [13] do požadovaného směru.

● Údržba a čištění

▲ **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Síťovou zástrčku [12] vytáhněte ze zásuvky.

▲ **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Z důvodů elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce ponořit do vody. K čištění použijte jen suché tkaniny bez nitek.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzin nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Stolní lampu nechejte úplně vychladnout.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrech a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Obal je vyroben ze 100% recyklovatelného papíru.

Staré přístroje lze také odevzdat do prodejen, které nabízejí elektrické přístroje k prodeji.

● Záruka a servis

● Záruka

K okamžiku koupě obdržíte na toto zařízení záruku po dobu 36 měsíců.

Zařízení bylo svědomitě vyrobeno a podrobena přesné kontrole jakosti. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny chyby materiálu a výrobce. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14156804L/14156806L.

Ze záruky vyloučeny škody vzhledem k neodbornému zacházení, nedbání na návod k obsluze nebo zásahu neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychleopotřebitelných dílů (např. svíticí prostředky). Záručním výkonem se záruční doba ani neprodlouží ani neobnoví.

● Evropské prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a podklady jsou uloženy u výrobce.

● Výrobce/Servis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NĚMECKO

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com


















www.briloner.com

IAN 393232_2201

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 393232_2201) jako doklad o zakoupení.



Legenda použitých piktogramov	Strana 32
Úvod	Strana 32
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 33
Obsah dodávky	Strana 33
Popis častí	Strana 33
Technické údaje	Strana 33
Bezpečnosť	Strana 33
Bezpečnostné upozornenia	Strana 33
Príprava	Strana 35
Potrebné náradie a materiál	Strana 35
Uvedenie do prevádzky	Strana 35
Montáž svetidla	Strana 35
Vzájomné prepojenie viacerých svetidiel	Strana 35
Zapnutie svetidla / Zmena farby svetla	Strana 35
Vypnutie svetidla	Strana 36
Nasmerovanie svetidla	Strana 36
Údržba a čistenie	Strana 36
Likvidácia	Strana 36
Záruka a servis	Strana 36
Záruka	Strana 36
Konformitné prehlásenie	Strana 36
Výrobca / Servis	Strana 37

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!	Ra	Index reprodukcie farieb
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)		Takto postupujete správne
Hz	Hertz (frekvencia)		Pozor! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
W	Watt (efektívny výkon)		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Trieda ochrany II		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé i staršie deti!
25000h	Životnosť		Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.		Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Prevádzkový prístroj tohto výrobku nie je možné vymeniť.		Zdroj svetla tohto výrobku nie je možné vymeniť.
V	Volt		Teplota svetla v Kelvin
IP20	Svietidlo disponuje stupňom ochrany „IP20“ a je určené výlučne pre nasadenie v interiéroch v súkromných domácnostiach.		Lúmen
	Polyetylén (s nízkou hustotou)		Vlnitá lepenka

Svietidlo pod skrinku s farebným LED

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a

obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Z dôvodu ovládaniu pomocou spínača by sa svietidlo malo namontovať v dosahu rúk. Svietidlo sa môže pripevniť na všetky normálne zápalné povrchy. Iné použitie ako je popísané vyššie alebo úprava prístroja nie je dovolená a vedie k poškodeniu. To môže mať za následok ďalšie život ohrozujúce nebezpečenstvá a poranenia, ako aj technicky chybné funkcie (napr. skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom). Tento výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento produkt je určený pre normálnu prevádzku.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED svietidlo pod skrinku s nastaviteľnými farebnými odtieňmi, model 14156804L/14156806L
- 1 sieťový kábel
- 1 spojovací kábel
- 2 hmoždinky
- 2 skrutky
- 1 návod na montáž a používanie

● Popis častí

- 1 Hmoždinka
- 2 Skrutka
- 3 Montážny otvor pre upevnenie pod skrinku
- 4 Zásuvka svietidla
- 5 Schránka svietidla
- 6 Montážny otvor pre upevnenie na stenu
- 7 Sieťový kábel
- 8 Spojovací kábel
- 9 Posuvný spínač
- 10 Ochranný kryt
- 11 Spojovacia zásuvka
- 12 Sieťová zástrčka
- 13 Výkyvný reflektor

● Technické údaje

Svietidlo:

Číslo výrobku: 14156804L/14156806L
 Prevádzkové napätie: 230–240V ~, 50 Hz
 Menovitý výkon: 6,8 W
 Trieda ochrany: II/□
 Druh ochrany: IP20

LED:

Osvetľovací
 prostriedok: LED modul
 Menovitý výkon: max. 6 W

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „E“.

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

■ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I

STARŠIE DETI!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho

používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávať deti bez dozoru.



Vyhňte sa ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým zapojením do siete skontrolujte, či svietidlo, sieťový kábel, poprípade spojovací kábel nie sú poškodené. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!

Poškodený sieťový kábel a spojovací kábel predstavuje nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

- Pred montážou sa uistite, že sa prítomné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím lampy (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte elektrické prevádzkové prostriedky (napr. spínač, objímka a.i.) ani do nich nestrkajte cudzie predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní alebo odpájaní zo sieťového prúdu sa dotýkajte len izolovanej oblasti sieťovej zástrčky!
- Svetelný zdroj tohto svietidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
- Ak je vonkajšie ohybné vedenie tohto svietidla poškodené, smie sa nahradiť len špeciálnym vedením alebo takým vedením, ktoré je výhradne od výrobcu alebo od jeho servisného zástupcu.
- Podhľadové svietidlo zapájajte do sieťového prúdu len prostredníctvom originálneho sieťového kábla.
- Spájajte iba originálne podhľadové svietidlá rovnakého typu (14156804L/14156806L).
- Navzájom spojené podhľadové svietidlá zapojte iba do jednej zásuvky. Dbajte na to, aby ste do jednej zásuvky zapojili maximálne 10 podhľadových svietidiel rovnakého typu. Inak môže dôjsť k preťaženiu prípojok a káblov.

- Myslite na to, že najskôr musíte všetky podhľadové svietidlá spojiť pomocou spojovacieho kábla, a až následne zapojiť sieťovú zástrčku do zásuvky.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

■ **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

Bezprostredne po vybalení skontrolujte každé svietidlo a každé sklenené tienidlo ohľadom prípadných poškodení. Svietidlo nikdy neprevádzkujte s defektným zdrojom svetla a/alebo defektným lampovým sklom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.

■ **NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!**

Zabezpečte, aby bolo svietidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú silné teplo.

- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré môže udržiavať spotrebiteľ.
- Počas prevádzky nepozerajte z krátkej vzdialenosti do LED. Nepozerajte do LED pomocou optického nástroja (napr. lupy).



Toto svietidlo nepoužívajte na tlmiče svetla a elektronické spínače. Nie je na to vhodné.



Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkom a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte uvážlivo. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.

● Príprava

● **Potrebné náradie a materiál**

Uvedené náradie/nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväznú údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka/nástroj na označovanie
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták (Ø 6 mm)
- vodováha
- krajčírsky meter

● Uvedenie do prevádzky

● **Montáž svetidla**

Poznámka: Pred montážou sa uistite, že je v blízkosti zásuvka, ktorá je dosiahnuteľná priloženým sieťovým káblom [7].

Poznámka: Svetidlo možno nastaviť pomocou posuvného spínača [9] do 3 svetelných farieb.

1. Odmerajte stenu, resp. montážnu plochu pre stanovenie otvorov na vŕtanie. Na presné vyrovnanie použite vodováhu.
2. Označte odstup upevňovacích otvorov [3] alebo [6].
3. Teraz vyvŕtajte upevňovacie otvory (ø cca. 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby sa nepoškodilo prírodné vedenie.
4. Vložte priložené hmoždinky [1] do vyvŕtaných otvorov. Priložené skrutky [2] zaskrutkujte do hmoždiniek [1] a nechajte ich odstávať od steny resp. montážnej plochy cca. 3 mm (obr. A a B).
5. Upevnite svetidlo pomocou príslušných montážnych otvorov [3] alebo [6] na skrutkách [2].
6. Keď lampu upevníte do montážnych otvorov [3], kryt lampy [5] potom ešte posuňte doľava až na doraz.
7. Prípojku sieťového kábla [7] zasuňte do zásuvky svetidla [4] (obr. C).

8. Sieťovú zástrčku [12] zastrčte do zásuvky. Svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

● **Vzájomné prepojenie viacerých svetidiel (obr. C)**

POZOR!

Myslite na to, že najskôr musíte všetky podhládové svetidlá spojiť pomocou spojovacieho kábla [8], až následne môžete zapojiť sieťovú zástrčku [12] do zásuvky.

Upozornenie: Dbajte na to, aby ste do jednej zásuvky zapojili maximálne 10 podhládových svetidiel rovnakého typu.

- Súbežne namontujte maximálne 10 svetidiel rovnakého typu. Riad'te sa pritom pracovnými krokmi 1. – 5. z kapitoly „Montáž svetidla“.

Upozornenie: Dbajte na to, aby vzdialenosť medzi svetidlami nebola väčšia ako 15 cm.

Upozornenie: Dbajte na to, aby vzdialenosť medzi svetidlami nebola menšia ako 10 cm.

- Odstráňte ochranný kryt [10].
- Zapojte spojovací kábel [8] do spojovacej zásuvky [11] svetidla.
- Druhú prípojku spojovacieho kábla [8] zapojte do zásuvky [4] druhého svetidla.
- Prípojku sieťového kábla [7] zasuňte do zásuvky [4] vonkajšieho, ľavého svetidla.
- Zapojte sieťovú zástrčku [12] do zásuvky. Vaše svetidlá sú teraz prevádzkyschopné.

● **Zapnutie svetidla/Zmena farby svetla**

- Posuvný spínač [9] posuňte do polohy I, tým zapnete lampu.
- Posuvný spínač [9] posuňte do polohy II alebo III, a nastavte farbu svetla:
Poloha I – teplá biela
Poloha II – neutrálna biela
Poloha III – studená biela

● Vypnutie svietidla


- Posuvný spínač  presuňte do polohy „OFF“ pre vypnutie svietidla.

● Nasmerovanie svietidla (obr. D)

- Nasmerovanie svietidla meňte len vtedy, keď je vypnuté.


NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!

Zabezpečte, aby bolo svietidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú silné teplo.

- Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.
- Otočte reflektor  do želaného smeru.

● Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Sieťovú zástrčku  vytiahnite zo zásuvky.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa lampa nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody. Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Obal je vyrobený zo 100% recyklovaného papiera.

Staré zariadenia je možné vrátiť aj maloobchodným predajcom, ktorí ponúkajú elektrické zariadenia na predaj.

● Záruka a servis

● Záruka

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú servisnú adresu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14156804L/14156806L. Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Konformitné prehlásenie

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● Výrobca/Servis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NEMECKO

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

Email: kundenservice@briloner.com


www.briloner.com

IAN 393232_2201

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 393232_2201) ako dôkaz o kúpe.



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 40
Einleitung	Seite 40
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 41
Lieferumfang.....	Seite 41
Teilebeschreibung.....	Seite 41
Technische Daten.....	Seite 41
Sicherheit	Seite 41
Sicherheitshinweise.....	Seite 41
Vorbereitung	Seite 43
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 43
Inbetriebnahme	Seite 43
Leuchte montieren.....	Seite 43
Mehrere Leuchten miteinander verbinden.....	Seite 43
Leuchte einschalten / Lichtfarbe wechseln.....	Seite 44
Leuchte ausschalten.....	Seite 44
Leuchte ausrichten.....	Seite 44
Wartung und Reinigung	Seite 44
Entsorgung	Seite 44
Garantie und Service	Seite 44
Garantie.....	Seite 44
Konformitätserklärung.....	Seite 45
Hersteller / Service.....	Seite 45

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!	Ra	Farbwiedergabeindex
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		So verhalten Sie sich richtig
Hz	Hertz (Frequenz)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
W	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse II		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
25000h	Lebensdauer		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Das Betriebsgerät dieses Produkts ist nicht austauschbar.		Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.
V	Volt		Lichttemperatur in Kelvin
IP20	Die Leuchte besitzt den Schutzgrad „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.		Lumen
	Polyethylen (geringe Dichte)		Wellpappe

LED-Unterbauleuchte mit Farbtonwahl

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den

Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Wegen der Schalterbedienung sollte die Leuchte im Handbereich angebracht werden. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Gerätes ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen sowie technische Fehlfunktionen (z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag) die Folge sein. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Unterbauleuchte mit Farbtonwahl, Modell 14156804L/14156806L
- 1 Netzkabel
- 1 Verbindungskabel
- 2 Dübel
- 2 Schrauben
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Schraube
- 3 Montageloch zur Unterbaubefestigung
- 4 Leuchtenbuchse
- 5 Leuchtengehäuse
- 6 Montageloch zur Wandbefestigung
- 7 Netzkabel
- 8 Verbindungskabel
- 9 Schiebeschalter
- 10 Schutzkappe

- 11 Verbindungsbuchse
- 12 Netzstecker
- 13 Schwenkbarer Reflektor

● Technische Daten

Leuchte:

- Artikel-Nummer: 14156804L/14156806L
- Betriebsspannung: 230-240V~, 50Hz
- Nennleistung: 6,8W
- Schutzklasse: II/□
- Schutzart: IP20

LED:

- Leuchtmittel: LED-Modul
- Nennleistung: max. 6W

Diese Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „E“.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **LEBENS- UND UNFALL-GEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen

Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte, das Netzkabel sowie ggf. das Verbindungskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.




Beschädigte Netzkabel und Verbindungskabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (z. B. Schalter, Fassung o. Ä.) oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Wenn die äußere flexible Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, darf sie nur durch eine spezielle Leitung oder durch eine Leitung ersetzt werden, die ausschließlich über den Hersteller oder seinen Servicevertreter erhältlich ist.
- Schließen Sie die Unterbauleuchte nur mit dem Original-Netzkabel an den Netzstrom an.
- Verbinden Sie nur original Unterbauleuchten des gleichen Typs (14156804L/14156806L).

- Schließen Sie miteinander verbundene Unterbauleuchten nur an eine Steckdose an. Achten Sie darauf, dass Sie nur maximal 10 Unterbauleuchten des gleichen Typs über eine Steckdose zusammenschalten. Andernfalls kann es zu Überlastungen der Anschlüsse und Kabel kommen.
- Achten Sie darauf, dass erst alle Unterbauleuchten mittels Verbindungskabel verbunden sein müssen, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- **VERLETZUNGSGEFAHR!**
Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jede Leuchte und jedes Lampenglas auf Beschädigungen. Betreiben Sie die Leuchte nicht mit defekter Lichtquelle und/oder defektem Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.
- Dieser Artikel enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen. Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
-  Verwenden Sie diese Leuchte nicht für Dimmer und elektronische Schalter. Sie ist dafür nicht geeignet.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit

Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

● Vorbereitung

● **Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (Ø 6 mm)
- Wasserwaage
- Maßband

● Inbetriebnahme

● **Leuchte montieren**

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass eine Steckdose in der Nähe ist, die mit dem mitgelieferten Netzkabel **7** erreichbar ist.

Hinweis: Die Leuchte ist über den Schiebeschalter **9** in 3 Lichtfarben einstellbar.

1. Vermessen Sie die Wand bzw. Montagefläche für die Bohrungen. Verwenden Sie zur genauen Ausrichtung eine Wasserwaage.
2. Markieren Sie den Abstand der Montagelöcher **3** oder **6**.
3. Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ø ca. 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie keine Zuleitung beschädigen.
4. Führen Sie die beigefügten Dübel **1** in die Bohrlöcher ein. Drehen Sie die beigefügten Schrauben **2** in die Dübel **1** ein und lassen diese ca. 3 mm von der Wand bzw. Montagefläche abstehen (Abb. A und B).

5. Befestigen Sie die Leuchte mit den entsprechenden Montagelöchern **3** oder **6** an den Schrauben **2**.
6. Wenn Sie die Leuchte über den Montagelöchern **3** befestigt haben, müssen Sie zusätzlich das Leuchtengehäuse **5** bis zum Anschlag nach links schieben.
7. Stecken Sie den Anschluss des Netzkabels **7** in die Leuchtenbuchse **4** (Abb. C).
8. Stecken Sie den Netzstecker **12** in die Steckdose. Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● **Mehrere Leuchten miteinander verbinden (Abb. C)**

VORSICHT!

Achten Sie darauf, dass erst alle Unterbauleuchten mittels Verbindungskabel **8** verbunden sein müssen, bevor Sie den Netzstecker **12** in die Steckdose stecken.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie nur maximal 10 Unterbauleuchten des gleichen Typs über eine Steckdose zusammenschalten.



- Montieren Sie bis zu 10 Leuchten des gleichen Typs nebeneinander. Befolgen Sie dazu die Arbeitsschritte 1.–5. des Kapitels „Leuchte montieren“.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den Leuchten nicht größer als 15 cm ist.


Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den Leuchten nicht kleiner als 10 cm ist.

- Entfernen Sie die Schutzkappe **10**.
- Stecken Sie das Verbindungskabel **8** in die Verbindungsbuchse **11** der Leuchte.
- Stecken Sie den zweiten Anschluss des Verbindungskabels **8** in die Leuchtenbuchse **4** der anderen Leuchte.
- Stecken Sie den Anschluss des Netzkabels **7** in die Leuchtenbuchse **4** der äußeren, linken Leuchte.
- Stecken Sie den Netzstecker **12** in die Steckdose. Ihre Leuchten sind nun betriebsbereit.

● Leuchte einschalten / Lichtfarbe wechseln

- Schieben Sie den Schiebeschalter  auf Position I, um die Leuchte einzuschalten.
- Schieben Sie den Schiebeschalter  auf die Positionen II oder III, um die Lichtfarbe einzustellen:
Position I - warmweiß
Position II - neutralweiß
Position III - kaltweiß

● Leuchte ausschalten


- Schieben Sie den Schiebeschalter  auf die Position „OFF“, um die Leuchte auszuschalten.

● Leuchte ausrichten (Abb. D)

- Verändern Sie die Ausrichtung der Leuchte nur, wenn die Leuchte ausgeschaltet ist.


VERBRENNUNGSGEFAHR!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Schwenken Sie den Reflektor  in die gewünschte Richtung.

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker  aus der Steckdose.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.

Altgeräte können auch bei Einzelhändlern, die elektrische Geräte zum Verkauf anbieten, zurück gegeben werden.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14156804L/14156806L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie

z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Konformitätserklärung

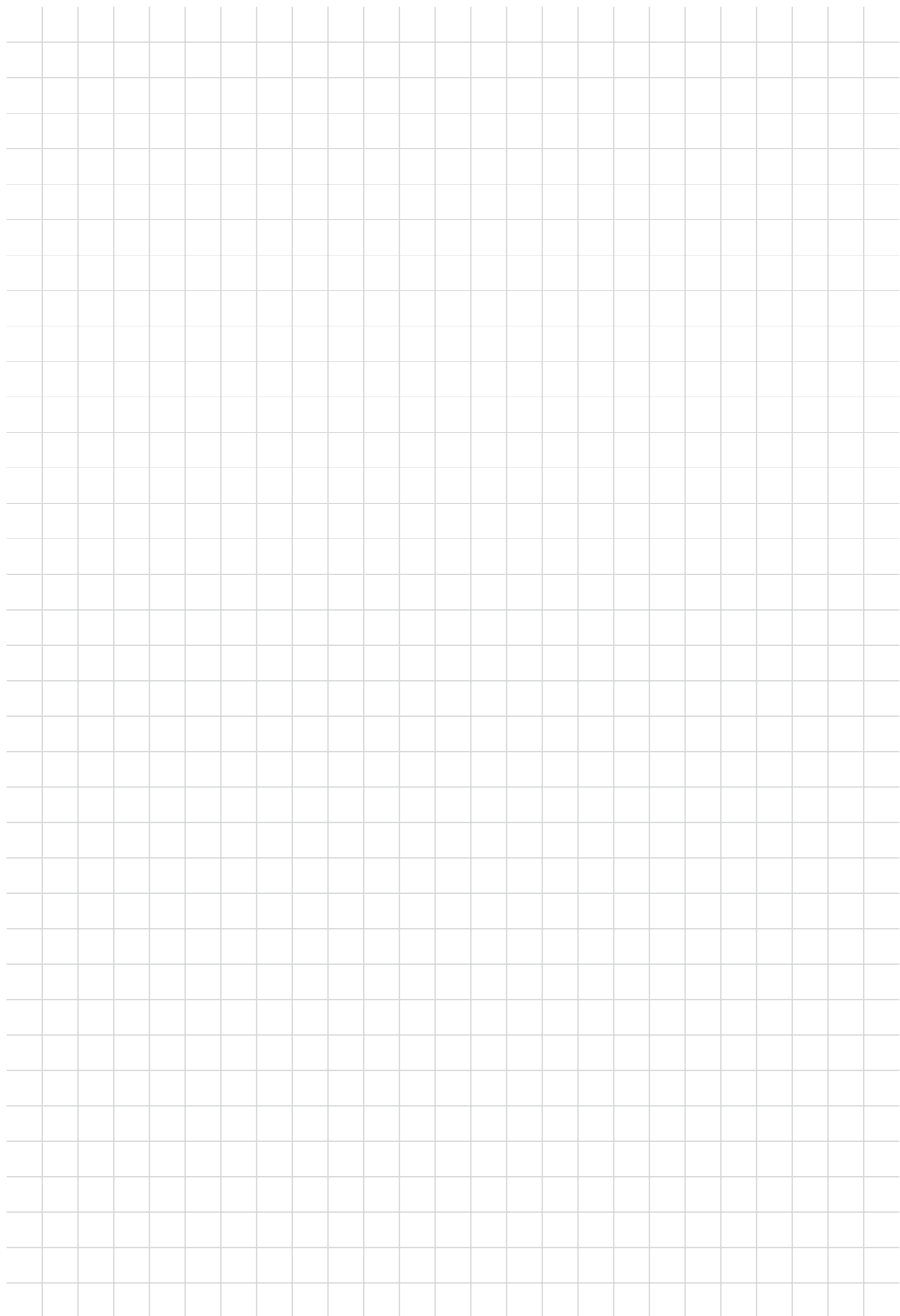
Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

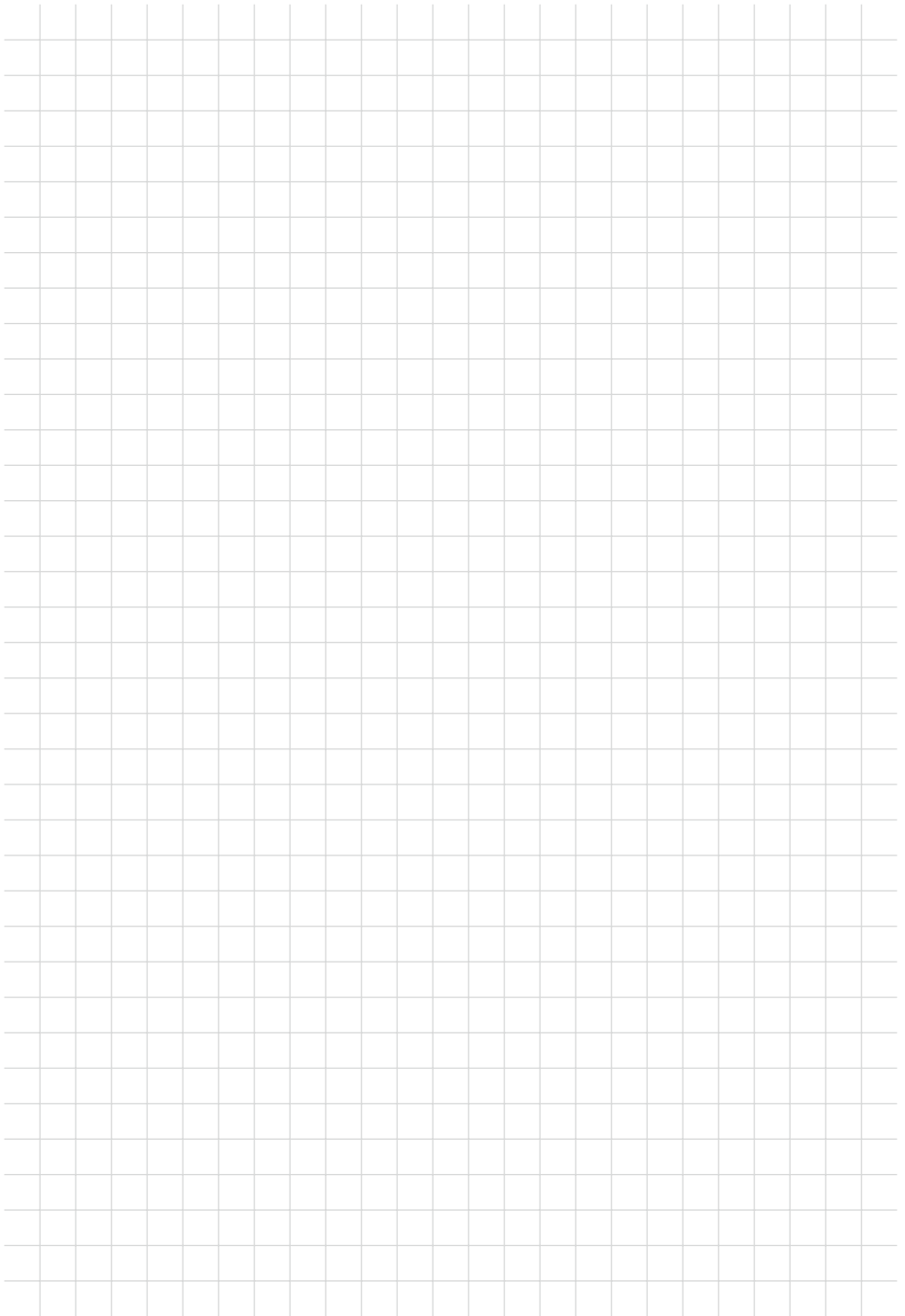
● Hersteller/Service

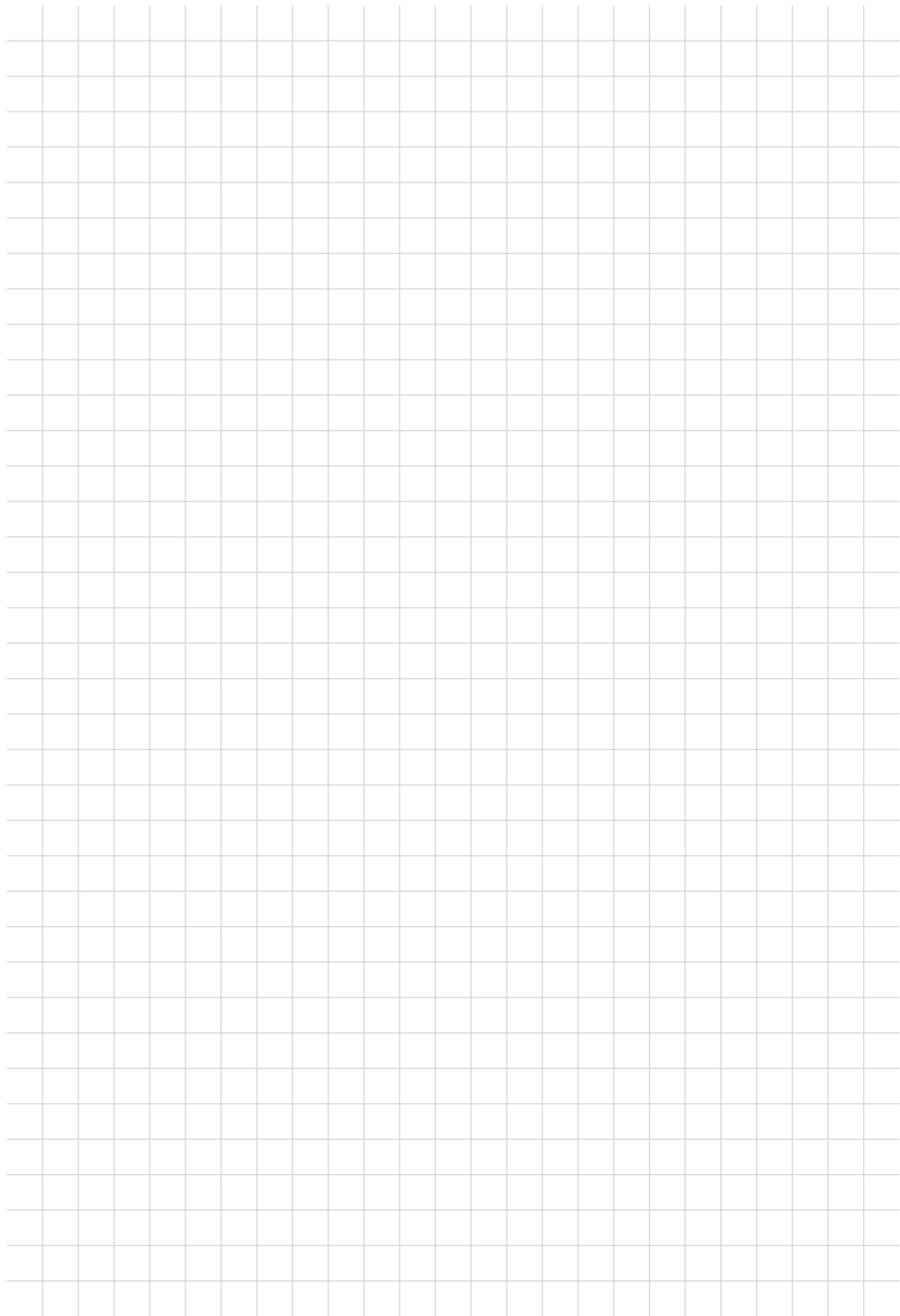
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2,
59929 Brilon
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 393232_2201

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 393232_2201) als Nachweis für den Kauf bereit.







BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Információk állása · Stanje informacij
Stav informací · Stav informácií · Stand
der Informationen: 03 / 2022 · Ident.No.:
14156804L/14156806L032022-4

IAN 393232_2201

